

25.139/II/PF

*Ter zitting van 21 april 1994 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) de klacht van 19 november 1993 onderzocht die werd ingediend tegen het gemeentebestuur van Voeren, de gewestelijke ontvanger en het Gemeentekrediet omdat een in het Nederlands gestelde cheque aan een Franstalige inwonster van Voeren werd gestuurd. Het gaat om de terugbetaling van een deel van het kabeltelevisie-abonnement; de betrokkene had haar aanvraag in het Frans ingediend.*

*De bewuste cheque werd opgesteld door het hoofdbestuur van het Gemeentekrediet op grond van een betalingsorder van de gemeenteverheid van Voeren dat aan de gewestelijke ontvanger werd bezorgd.*

*Per brief van 24 februari 1994 verklaart u dat u de naam en het adres van de begunstigde in het Frans hebt meegedeeld aan de gewestelijke ontvanger. Het Gemeentekrediet daarentegen verzekert dat de gegevens enkel in het Nederlands werden meegedeeld, zonder enige andere indicatie over de taalaanhorigheid van de begunstigde.*

*De V.C.T. heeft derhalve de gewestelijke ontvanger ondervraagd, die haar de lijst met namen en adressen heeft bezorgd die u hem had toegestuurd met de betalingsopdracht nr. 581 van 6 november 1993. Die lijst vermeldt het adres van de betrokkene in het Nederlands en bevat geen andere aanwijzing betreffende haar taalaanhorigheid.*

*Volgens de vaste rechtspraak van de V.C.T. is een terugbetalingscheque die, in opdracht van de gemeente Voeren, wordt opgesteld door het Gemeentekrediet - een hoofdbestuur - een betrekking tussen een centrale dienst en een particulier (cfr. adviezen 20.140 van 27 oktober 1988 en 24.033 van 9 juli 1993).*

*Conform artikel 41, § 1, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, maken de centrale diensten voor hun betrekkingen met de particulieren gebruik van die van de drie talen waarvan de betrokkenen zich hebben bediend.*

*De V.C.T. adviseert dus dat de klacht ontvankelijk is, maar enkel gegrond t.a.v. het gemeentebestuur dat heeft nagelaten de taalaanhorigheid van de betrokkene mee te delen.*

*Dit advies wordt gestuurd aan de klager, de gewestelijk ontvanger en het Gemeentekrediet van België.*